

PROVINCE DE QUÉBEC
Commission scolaire Western Québec

Procès-verbal de la séance ordinaire du conseil des commissaires de la Commission scolaire Western Québec, tenue à 15 rue Katimavik, Gatineau, Québec, le 23 septembre 2014 à 19h00.

PRÉSENCES: Les commissaires Brunke, Chiasson, Daly, Davidson, Dexter Dionne, Garbutt, Gunn, Guy, Hendry, Lanyi, Larivière (par vidéoconférence), McCrank, O'Brien, Perry, Shea, Taylor, N. Young (par vidéoconférence), et R. Young, et parents-commissaires Boucher et Komm

Personnel:

Directrice des services complémentaires, B. Burn
Directeur des ressources humaines et informatique, M. Dubeau
Directrice des services éducatifs, M. Lothian
Directeur des ressources matérielles, de l'équipement et du transport,
P. Proulx

ABSENCE MOTIVÉE: Le commissaire Perry

Le directeur général, P. Lamoureux, la directrice générale adjointe / directrice des services éducatifs, éducation des adultes et formation professionnelle, R. Ahern, et le directeur des services juridiques / secrétaire général, R. Vézina, sont également présents.

Appel à l'ordre

Le président, commissaire Chiasson, appelle la réunion à l'ordre à 19 h 05.

C-14/15-1

Adoption de l'ordre du jour

LA COMMISSAIRE DEXTER PROPOSE d'adopter l'ordre du jour avec les ajouts suivants :

7.2 Rapport du Comité de transport

7.2.1 Contrat d'un an 2014-2015 – Autobus Outaouais Inc.

7.2.2 Contrat d'un an 2014-2015 – Autobus LaSalle Inc.

7.2.3 Contrat d'un an 2014-2015 – Baie Transport Inc.

7.2.4 Contrat d'un an 2014-2015 – Bigras Transport Inc.

7.2.5 Contrat d'un an 2014-2015 – TransportAction

Adoptée à l'unanimité

C-14/15-2

Approbation du procès-verbal – 26 juin 2014

LA COMMISSAIRE BRUNKE PROPOSE d'approuver le procès-verbal de la séance ordinaire du 26 juin 2014 tel que présenté.

Adoptée à l'unanimité

C-14/15-3

Approbation du procès-verbal – 30 juin 2014

LE COMMISSAIRE GUY PROPOSE d'approuver le procès-verbal de la séance extraordinaire du 30 juin 2014 tel que présenté.

Adoptée à l'unanimité

Remarques du président

Le président a annoncé au conseil qu'il ne se représentera pas aux prochaines élections scolaires du 2 novembre. Il a remercié tous les participants pour leur soutien tout au long des années.

Rapport du directeur général

Le directeur général a parlé de son rapport écrit envoyé par courriel lundi. Les sujets traités:

- Épreuves uniques de juin
- Élèves ayant des besoins particuliers
- MTM
- École Wakefield
- Projets d'immobilisations/MB
- Semaine d'accueil des nouveaux enseignants
- Démographie
- Vérification d'antécédents judiciaires
- Budget 2014-2015
- Taxes scolaires
- Communications
- Bureaux régionaux (DRO)
- Transferts outres-frontières
- Organigramme / responsabilités des directeurs

M. Lamoureux a également parlé de la vérification des fichiers des taxes scolaires et des élèves. Il a déclaré qu'il faut reconnaître les secrétaires d'écoles et le département des finances pour les bons résultats.

M. Lamoureux, avec la commissaire Lanyi, a également fourni une mise à jour sur la relocalisation du « Centre Portage ».

Épreuves uniques

Ruth Ahern a parlé des résultats des épreuves uniques du MELS de juin 2014. Elle a mentionné qu'un communiqué de presse sera lancé bientôt.

La commissaire Davidson est arrivée à 19 h 30.

Budget révisé

M. Lamoureux a indiqué que des réunions ont eu lieu avec les membres de l'administration et les représentants syndicaux pour but de recommander des compressions budgétaires qui auraient le moindre impact sur les services aux étudiants.

C-14/15-4

Budget révisé 2014-2015

ATTENDU QUE conformément à la Loi sur l'instruction publique, la Commission scolaire Western Québec a adopté son budget de 2014-2015 (résolution C-13/14-335) qui affiche un déficit de 829 254 \$.

ATTENDU QUE la Commission scolaire Western Québec veut présenter un budget révisé affichant un déficit de 390 857 \$, et que ce déficit est inférieur au montant autorisé de 404 000 \$ du surplus cumulé de la commission scolaire au 30 juin 2014, excluant les dispositions relatives à la valeur du terrain;

LE COMMISSAIRE R. YOUNG PROPOSE QUE le budget révisé 2014-2015 du fonctionnement, d'immobilisations et du service de la dette affichant un déficit de 390 857 \$ soit adopté et envoyé au ministre de l'Éducation, du Loisir et du Sport.

Adoptée à l'unanimité

M. Lamoureux a également mentionné la prochaine réunion avec le ministre Bolduc, la sous-ministre, Mme Champoux, et un représentant du Conseil du Trésor.

Rapport de l'ACSAQ

Le président a indiqué que l'ACSAQ est en pourparlers avec le MELS sur les questions entourant:

- Militaires - accessibilité à l'enseignement en anglais
- Elections scolaires

C-14/15-5

Rapport du Comité exécutif – 16 septembre 2014

LA COMMISSAIRE DAVIDSON PROPOSE QUE le conseil accuse réception de l'ébauche du procès-verbal du Comité exécutif du 16 septembre 2014.

Adoptée à l'unanimité

C-14/15-6

Rapport du Comité consultatif sur l'adaptation scolaire – 15 septembre 2014

LA PARENT-COMMISSAIRE BOUCHER PROPOSE QUE le conseil accuse réception de l'ébauche du procès-verbal du Comité consultatif sur l'adaptation scolaire du 15 septembre 2014.

Adoptée à l'unanimité

C-14/15-7

Rapport du Comité consultatif de transport – 18 septembre 2014

LE COMMISSAIRE YOUNG PROPOSE QUE le conseil accuse réception de l'ébauche du procès-verbal du Comité consultatif de transport du 18 septembre 2014.

C-14/15-8

Contrat d'un an 2014/2015 - Autobus Outaouais Inc.

LE COMMISSAIRE R. YOUNG PROPOSE QUE le contrat d'un an négocié avec Autobus Outaouais Inc. pour un total de cinq véhicules, au montant de 317 086.40 \$ incluant l'indexation de .94%, soit approuvé.

Adoptée à l'unanimité

C-14/15-9

Contrat d'un an 2014/2015 - Autobus LaSalle Inc.

LE COMMISSAIRE R. YOUNG PROPOSE QUE le contrat d'un an négocié avec Autobus LaSalle Inc., au montant de 64 779.09 \$ incluant l'indexation de .94%, soit approuvé.

Adoptée à l'unanimité

C-14/15-10

Contrat d'un an 2014/2015 - Baie Transport Inc.

LE COMMISSAIRE R. YOUNG PROPOSE QUE le contrat d'un an négocié avec Baie Transport Inc., au montant de 52 266.41 \$ incluant l'indexation de .94%, soit approuvé.

Adoptée à l'unanimité

- C-14/15-11** **Contrat d'un an 2014/2015 - Bigras Transport Inc.**
LE COMMISSAIRE R. YOUNG PROPOSE QUE le contrat d'un an négocié avec Bigras Transport Inc., au montant de 51 613.23 \$ incluant l'indexation de .94%, soit approuvé.
Adoptée à l'unanimité
- C-14/15-12** **Contrat d'un an 2014/2015 - TransportAction**
LE COMMISSAIRE R. YOUNG PROPOSE QUE le contrat d'un an négocié avec TransportAction, au montant de 14 347 \$, soit approuvé.
Adoptée à l'unanimité
- Une discussion a eu lieu concernant la résolution CT-14/15-8 du Comité de transport relatif à la requête d'un parent qui demande que son enfant, qui a obtenu un transfert outre-frontière, soit ramassé sur une ligne d'autobus existante. Le commissaire Shea a déclaré qu'il était en désaccord avec la décision qui a été prise.
- C-14/15-13** **Rapport du Comité de perfectionnement professionnel – 18 juin 2014**
LE COMMISSAIRE SHEA PROPOSE QUE le conseil accuse réception de l'ébauche du procès-verbal du Comité de perfectionnement professionnel du 18 juin 2014.
Adoptée à l'unanimité
- C-14/15-14** **Approbation des comptes – mars 2014**
LE COMMISSAIRE R. YOUNG PROPOSE QUE les comptes du mois de mars 2014 soient approuvés au montant de 5 363 496,55 \$.
Adoptée à l'unanimité
- C-14/15-15** **Approbation des comptes – avril 2014**
LE COMMISSAIRE R. YOUNG PROPOSE QUE les comptes du mois d'avril 2014 soient approuvés au montant de 4 520 051,62 \$.
Adoptée à l'unanimité
- C-14/15-16** **Approbation des comptes – mai 2014**
LE COMMISSAIRE R. YOUNG PROPOSE QUE les comptes du mois de mai 2014 soient approuvés au montant de 4 119 581,07 \$.
Adoptée à l'unanimité
- C-14/15-17** **Approbation des comptes – juin 2014**
LE COMMISSAIRE R. YOUNG PROPOSE QUE les comptes du mois de juin 2014 soient approuvés au montant de 9 147 846,84 \$.
Adoptée à l'unanimité
- C-14/15-18** **Approbation des comptes – juillet 2014**
LE COMMISSAIRE R. YOUNG PROPOSE QUE les comptes du mois de juillet 2014 soient approuvés au montant de 892 941 48 \$.
Adoptée à l'unanimité

- C-14/15-19** **Adoption de la politique révisée C-25 – Politique portant sur le maintien ou la fermeture des écoles et sur les autres changements apportés aux services éducatifs dispensés dans une école**
 LA COMMISSAIRE DAVIDSON PROPOSE QUE, suite aux modifications prescrites par le conseil lors de sa réunion du 26 juin 2014, la politique révisée C-25 – «*Politique portant sur le maintien ou la fermeture des écoles et sur les autres changements apportés aux services éducatifs dispensés dans une école*» soit adoptée tel que présentée.
 Adoptée à l'unanimité
- C-14/15-20** **Affiliation au Réseau du sport étudiant du Québec (Abitibi-Témiscamingue)**
 LE COMMISSAIRE MCCRANK PROPOSE QUE la Commission scolaire Western Québec paie une affiliation de base de 600 \$, en plus d'une cotisation de 0.25 \$ per capita pour la clientèle primaire et secondaire de la commission scolaire, et ce, au 30 septembre 2013, pour un total de 729,25\$ (517 élèves). Cette affiliation symbolise la reconnaissance de la commission scolaire aux buts que poursuit le Réseau de sport étudiant du Québec Abitibi-Témiscamingue, conformément aux lettres patentes de cette dernière.
 Adoptée à l'unanimité
- C-14/15-21** **Usage du logo de la Commission scolaire – élections**
 LE COMMISSAIRE DIONNE PROPOSE QUE la CSWQ donne à tous les candidats l'autorisation d'utiliser son logo pour les élections scolaires de novembre prochain.
 Adoptée à l'unanimité
- C-14/15-22** **GRICS**
 LE COMMISSAIRE O'BRIEN PROPOSE QUE le paiement de la facture de GRICS pour les services de l'année scolaire 2014-2015, au montant de 212 585,71 \$, soit approuvé.
 Adoptée à l'unanimité
- C-14/15-23** **Photocopieurs – Programme d'achats regroupés – Centre collégial des services regroupés (CCSR)**
 ATTENDU QUE tous les contrats de location des photocopieurs de la CSWQ expireront au cours de l'année scolaire de 2015-2016;
 ATTENDU QUE la CSWQ a l'occasion d'obtenir des prix compétitifs en adhérant à un programme d'achats regroupés;
 LE COMMISSAIRE MCCRANK PROPOSE QUE la CSWQ se joigne au programme d'achats regroupés (CCSR), afin de profiter de meilleurs prix de location.
 Adoptée à l'unanimité
- C-14/15-24** **Transfert de terre à la Municipalité de Chelsea**
 LE COMMISSAIRE DIONNE PROPOSE QUE le conseil approuve la servitude d'un droit de passage tel qu'indiqué dans la description technique et le plan préparés par les arpenteurs-géomètres, Alary, St-

Pierre & Durocher, à la section de la "Parcelle 9 PTIE LOT 3 648 452 (rue de l'Hôtel-de-Ville)", afin de fournir un nouveau système d'égouts et d'eau potable pour le projet de la municipalité de Chelsea, et que le directeur général ou le président du conseil soient autorisés à signer tous les documents nécessaires pour donner plein effet à cette résolution.

Adoptée à l'unanimité

C-14/15-25

Achat de terrain – 410 m² - M. Steven Osborne

LA COMMISSAIRE DEXTER PROPOSE QUE la CSWQ vende une parcelle de terrain mesurant 410 m² (50 % est un fossé) situé à l'ancienne école de Wakefield, à M. Steven Osborne au montant de 2 460\$, et qu'il soit responsable de tous les coûts reliés à cette transaction, et que le directeur général ou le président du conseil soient autorisés à signer tous les documents nécessaires pour donner plein effet à cette résolution.

Adoptée à l'unanimité

C-14/15-26

Appel d'offre public - Services d'entretien ménager – les écoles Pontiac, D'Arcy McGee/Symmes, Philemon Wright/Hadley

ATTENDU QUE le projet ci-haut mentionné a fait l'objet d'un appel d'offre public pour un contrat débutant le 1^{er} octobre 2014 jusqu'au 30 juin 2016 (21 mois) ;

ATTENDU QUE les personnes et/ou entreprises suivantes ont reçues les documents relatifs à l'appel d'offre;

Entretien Général D&F
GDI Services (Québec) SEC
Les services ménagers Roy Ltée
NASCO entretien ménager d'immeubles Inc.
Services d'entretien ménager

ATTENDU QUE les deux soumissions suivantes ont été reçues et enregistrées ;

NASCO entretien ménager d'immeubles Inc.	897 079,45 \$
Les services ménagers Roy Ltée	828 066,90 \$

ATTENDU QUE la soumission la plus basse était conforme;

LE COMMISSAIRE O'BRIEN PROPOSE QUE la soumission présentée par Les services ménagers Roy Ltée, au montant de 828 066,90 \$ excluant les taxes, soit approuvée.

Adoptée à l'unanimité

C-14/15-27

Maintien des bâtiments (MB) projets accélérés 2014-2015

ATTENDU QUE les projets suivants ont été soumis pour financement supplémentaire provenant du MELS;

Buckingham – Réparation de la membrane du toit
Centre d'éducation des adultes de Hull – Réparations – finis intérieurs et équipement d'éclairage dans le gymnase

Chelsea – Réparation de la membrane du toit
 PWHS – Remplacement des portes intérieures
 Pontiac High – Réparation de la membrane du toit
 St John's – Réparation de la membrane du toit
 St Michael's – Réparation à l'issue de secours

ATTENDU QUE le MELS a accordé la CSWQ un supplément
 1 878 397\$, distribués comme suit :

Buckingham	185 271 \$
Centre d'éducation des adultes de Hull	205 646 \$
Chelsea	228 734 \$
PWHS	325 318 \$
Pontiac	469 727 \$
St. John's	310 478 \$
St. Michael's	153 223 \$

ATTENDU QUE ces projets doivent être terminés au 31 mars 2015 ;

ATTENDU QU'il est nécessaire de faire un appel d'offres public et
 d'attribuer les contrats au soumissionnaire le plus bas, en octobre ;

LE COMMISSAIRE O'BRIEN PROPOSE QUE le département des
 ressources matérielles soit autorisé à faire un appel d'offres pour les
 projets ci-haut mentionnés, et que le directeur des ressources
 matérielles, de l'équipement et du transport, M. Pascal Proulx, soit
 autorisé à signer les soumissions les plus basses pour chaque projet.

Adoptée à l'unanimité

Date de la prochaine séance:

La prochaine séance du conseil des commissaires aura lieu le 17 novembre 2014.

C-14/15-28

Levée de la séance

LA COMMISSAIRE LANYI PROPOSE la levée de la séance à 20 h 15.

Adoptée à l'unanimité

RV/nb